

**Dohoda o ukončení Zmluvy o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného
majetku štátu č. 317/2008-44 zo dňa 5. februára 2008 v znení dodatku č. 1
zo dňa 5. augusta 2008 a dodatku č. 2 zo dňa 23. marca 2009
uzatvorenej medzi:**

Požičiavateľom: Slovenská republika v správe
Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Župné nám. č. 13, 813 11 Bratislava
IČO: 166 073
zastúpený: Ing. Milan Ivan – vedúci služobného úradu

a

Vypožičiavateľom: Slovenská republika v správe
Špecializovaný trestný súd v Pezinku
Suvorovova č. 5/A, 902 01 Pezinok
IČO: 307 961 30
zastúpený: JUDr. Oldřich Kozlík – predseda súdu

**Čl. I
Úvodné ustanovenie**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 5. februára 2008 zmluvu o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku štátu. Predmetom zmluvy bolo, že požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné užívanie byt č. 6 nachádzajúci sa v bytovom dome na Suvorovovej 5/B, Pezinok, súp. č. 4753, parc. č. 841/97 s celkovou podlahovou plochou 136,5 m² spolu s vnútorným zariadením a vybavením tohto bytu, ktoré je špecifikované v Prílohe č. 1 zmluvy a byt č. 13 nachádzajúci sa v bytovom dome na Suvorovovej 5/B, Pezinok, súp. č. 4753, parc. č. 841/97 s celkovou podlahovou plochou 136,5 m² spolu s vnútorným zariadením a vybavením tohto bytu, ktoré je špecifikované v Prílohe č. 2 zmluvy.

**Čl. II
Predmet dohody**

1. Zmluvné strany sa v súlade s článkom 4 bod 1 Zmluvy o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku štátu, na základe skutočnosti, že uvedené byty prešli do správy Špecializovaného trestného súdu v Pezinku, dohodli na zániku zmluvy o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku štátu ku dňu 31. januára 2012.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že zo zmluvného vzťahu, ktorý medzi nimi vznikol Zmluvou o výpožičke nehnuteľného a hnutel'ného majetku štátu, voči sebe nemajú žiadne nesplnené záväzky, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

**Čl. III
Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dohody na portáli Úradu vlády SR.

2. Dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých požičiavateľ obdrží dve a vypožičiavateľ dve vyhotovenia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa 31. januára 2012

Požičiavateľ:

Ing. Milan Ivan
vedúci služobného úradu

Vypožičiavateľ:

JUDr. Oldřich Kozlík
predseda súdu